



HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

1. Identificación

Identificador de producto	Grasa roja premium de presión extrema Sta-Plex™
Otros medios de identificación	
Código de producto	SL3190, SL3191, SL3195, SL3197
Uso recomendado	Grasa lubricante
Restricciones recomendadas	Ninguno conocido/Ninguna conocida.
Información sobre el fabricante/importador/proveedor/distribuidor	
Fabricados o vendidos por:	
Nombre de la empresa	Enjuague para motores e inhibidor de la corrosión (versión lista para el uso)
Dirección	885 Louis Dr. Warminster, PA 18974 US
Teléfono	
Información General	215-674-4300
Asistencia técnica	800-521-3168
Servicio al Cliente	800-272-4620
Emergencias las 24 horas	800-424-9300 (US)
(CHEMTREC)	703-527-3887 (Internacional)
Página web	www.crcindustries.com

2. Identificación de peligros

Peligros físicos	No clasificado.	
Peligros para la salud	Lesiones oculares graves/irritación ocular	Categoría 2A
	Sensibilizadores cutáneos	Categoría 1
Peligros para el medio ambiente	No clasificado.	
Peligros definidos por OSHA	No clasificado.	

Elementos de etiqueta



Palabra de advertencia	Advertencia
Indicación de peligro	Puede provocar una reacción cutánea alérgica. Provoca irritación ocular grave.
Consejos de prudencia	
Prevención	Evitar respirar vapores. Lávese cuidadosamente después de la manipulación. La ropa de trabajo contaminada no debe salir del lugar de trabajo. Usar guantes de protección. Usar equipo de protección para los ojos/la cara.
Respuesta	En caso de contacto con la piel: Lavar con abundante agua. En caso de irritación cutánea: Busque atención médica. En caso de contacto con los ojos: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Si persiste la irritación de los ojos: Busque atención médica. Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar.
Almacenamiento	Consérvese alejado de materiales incompatibles.
Eliminación	Eliminación de contenidos / contenedor en consonancia con los reglamentos locales / regionales / nacionales pertinentes.
Peligros no clasificados en otra parte (HNOC, por sus siglas en inglés)	Ninguno conocido/Ninguna conocida.

3. Composición/información sobre los componentes

Mezclas

Nombre químico	Nombre común y sinónimos	Número CAS	%
destilados (petróleo), nafténicos pesados hidrotratados		64742-52-5	60 - 70
Distillates (petroleum), solvent-dewaxed heavy paraffinic		64742-65-0	20 - 30
Carbonato de calcio		471-34-1	5 - 10
fósforoditioico, ácido, O,O-di-C1-14-alkil ésteres del , sales de zinc del		68649-42-3	3 - 5
2-(2-cis-Heptadec-8-enyl-2-imidazol in-1-yl)ethanol		95-38-5	1 - 3

La identidad química específica y/o porcentaje de composición no han sido divulgados por ser secretos comerciales.

4. Primeros auxilios

Inhalación	Traslade al aire libre. Dar oxígeno o respiración artificial si necesario. Llame al médico si los síntomas aparecen o persisten.
Contacto con la cutánea	Enjuague inmediatamente con abundante agua durante por lo menos 15 minutos mientras se quita ropa y zapatos contaminados. En caso de eczema u otras molestias cutáneas: acuda al médico y muéstrela esta hoja de datos de seguridad. Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar.
Contacto con los ocular	Enjuague los ojos de inmediato con abundante agua durante al menos 15 minutos. Quitar las lentes de contacto, cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Busque atención médica si la irritación se desarrolla y persiste.
Ingestión	Enjuagarse la boca. Nunca suministre nada por la boca a una víctima inconsciente o que tenga convulsiones. No induzca el vómito sin la asesoría del centro de control de envenenamiento. Obtenga atención médica en caso de síntomas.
Síntomas/efectos más importantes, agudos o retardados	Grave irritación de los ojos. Los síntomas pueden incluir escozor, lagrimeo, enrojecimiento, hinchazón y visión borrosa. Puede provocar una reacción cutánea alérgica. Dermatitis. Sarpullido.
Indicación de la necesidad de recibir atención médica inmediata y, en su caso, de tratamiento especial	Proporcione las medidas de apoyo generales y de tratamiento sintomático. Mantenga a la víctima bajo observación. Los síntomas pueden retrasarse.
Información General	Asegúrese de que el personal médico tenga conocimiento de los materiales involucrados y tome las precauciones adecuadas para su propia protección. Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar.

5. Medidas de lucha contra incendios

Medios de extinción apropiados	Use medidas de extinción que sean apropiadas a las circunstancias del local y a sus alrededores.
Medios no adecuados de extinción	Ninguno conocido/Ninguna conocida.
Peligros específicos del producto químico	En caso de incendio se pueden formar gases nocivos.
Equipo especial de protección y medias de precaución para los bomberos	Los bomberos deben utilizar equipo de protección estándar incluyendo chaqueta ignífuga, casco con careta, guantes, botas de hule y en espacios cerrados, equipo de respiración autónomo o SCBA (por sus siglas en inglés).
Riesgos generales de incendio	Ningún riesgo excepcional de incendio o explosión señalado.

6. Medidas que deben tomarse en caso de vertido accidental

Precauciones personales, equipo protector y procedimiento de emergencia	Mantenga alejado al personal que no sea necesario. Mantenga alejadas a las personas de la zona de la fuga y en sentido opuesto al viento. Use equipo y ropa de protección apropiados durante la limpieza. No toque los recipientes dañados o el material derramado a menos que esté usando ropa protectora adecuada. Asegure una ventilación apropiada. Las autoridades locales deben ser informadas si los derrames importantes no pueden contenerse. Para información sobre protección personal, véase la sección 8.
--------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Métodos y materiales para la contención y limpieza de vertidos

El producto no es miscible con agua y se dispersa en la superficie del agua.

Derrames grandes: Detenga el flujo de material si esto no entraña riesgos. Forme un dique para el material derramado donde sea posible. Cubrir con una lámina de plástico para evitar la dispersión. Absorber en vermiculita, arena o tierra seca y colocar en recipientes. Evite la entrada en vías acuáticas, alcantarillados, sótanos o áreas confinadas. Después de recuperar el producto, enjuague el área con agua.

Derrames pequeños: Recoja mecánicamente y coloque en un recipiente apropiado para la eliminación. Limpie con material absorbente (por ejemplo tela, vellón). Limpie cuidadosamente la superficie para eliminar los restos de contaminación.

Nunca regrese el producto derramado al envase original para reutilizarlo. Para información sobre la eliminación, véase la sección 13.

Precauciones relativas al medio ambiente

No verter los residuos al desagüe, al suelo o las corrientes de agua. Contacte las autoridades locales en caso de escape al desagüe o el ambiente acuático.

7. Manipulación y almacenamiento

Precauciones para un manejo seguro

Asegúrese una ventilación eficaz. Evite la inhalación de vapores. Evítense el contacto con los ojos, la piel y la ropa. Use equipo protector personal adecuado. Respete las normas para un manejo correcto de los químicos. Para instrucciones para el uso del producto, por favor vea la etiqueta del producto.

Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas cualesquiera incompatibilidades

Guárdese en un lugar fresco y seco sin exposición a la luz solar directa. Mantener el recipiente herméticamente cerrado. Consérvese alejado de materiales incompatibles (consulte la Sección 10 de la HDS).

8. Controles de exposición/protección personal

Límite(s) de exposición ocupacional

OSHA de USA - Tabla Z-1 - Límites para los contaminantes del aire (29 CFR 1910.1000)

Componentes	Tipo	Valor	Forma
Carbonato de calcio (CAS 471-34-1)	Límite de Exposición Permisible (LEP)	5 mg/m ³	Fracción respirable.
destilados (petróleo), nafténicos pesados hidrotratados (CAS 64742-52-5)	Límite de Exposición Permisible (LEP)	15 mg/m ³ 5 mg/m ³	Polvo total. Neblina.
Distillates (petroleum), solvent-dewaxed heavy paraffinic (CAS 64742-65-0)	Límite de Exposición Permisible (LEP)	2000 mg/m ³ 500 ppm 5 mg/m ³	Neblina.

EE.UU. Valores umbrales ACGIH

Componentes	Tipo	Valor	Forma
destilados (petróleo), nafténicos pesados hidrotratados (CAS 64742-52-5)	TWA	5 mg/m ³	Fracción inhalable.
Distillates (petroleum), solvent-dewaxed heavy paraffinic (CAS 64742-65-0)	TWA	5 mg/m ³	Fracción inhalable.

NIOSH de EUA: Guía de bolsillo acerca de los peligros químicos

Componentes	Tipo	Valor	Forma
Carbonato de calcio (CAS 471-34-1)	TWA	5 mg/m ³	Respirable.
destilados (petróleo), nafténicos pesados hidrotratados (CAS 64742-52-5)	STEL	10 mg/m ³ 10 mg/m ³	Total Neblina.

NIOSH de EUA: Guía de bolsillo acerca de los peligros químicos

Componentes	Tipo	Valor	Forma
Distillates (petroleum), solvent-dewaxed heavy paraffinic (CAS 64742-65-0)	TWA	5 mg/m3	Neblina.
	Valor techo	1800 mg/m3	
	STEL	10 mg/m3	Neblina.
	TWA	5 mg/m3	Neblina.
	Valor techo	1800 mg/m3	

Valores límites biológicos

No se indican límites de exposición biológica para los componentes.

Controles de ingeniería adecuados

Debe haber una ventilación general adecuada (típicamente 10 renovaciones del aire por hora). La frecuencia de la renovación del aire debe corresponder a las condiciones. De ser posible, use campanas extractoras, ventilación aspirada local u otras medidas técnicas para mantener los niveles de exposición por debajo de los límites de exposición recomendados. Si no se han establecido ningunos límites de exposición, el nivel de contaminantes suspendidos en el aire ha de mantenerse a un nivel aceptable. Proveer estación especial para lavado de ojos.

Medidas de protección individual, como equipos de protección personal recomendados

Protección para los ojos/la cara Use gafas de seguridad con protectores laterales (o goggles).

Protección cutánea

Protección para las manos Use guantes de protección tales como: Látex. Caucho

Otros Use ropa adecuada resistente a los productos químicos. Se recomienda el uso de delantal impermeable.

Protección respiratoria

Si no son viables controles de ingeniería o si la exposición supera los límites de exposición aplicables, usar un respirador de cartucho aprobado por NIOSH con un cartucho de vapor orgánico. Use aparatos respiratorios autónomos en espacios y emergencias. Se necesita monitoreo del aire para determinar los niveles efectivos de exposición de los empleados.

Peligros térmicos

Llevar ropa adecuada de protección térmica, cuando sea necesario.

Consideraciones generales sobre higiene

Seguir siempre buenas medidas de higiene personal, como lavarse después de manejar el material y antes de comer, beber y/o fumar. Rutinariamente lave la ropa de trabajo y el equipo de protección para eliminar los contaminantes. La ropa de trabajo contaminada no debe salir del lugar de trabajo.

9. Propiedades físicas y químicas

Apariencia

Estado físico Sólido.

Forma Grasa.

Color Rojo.

Olor Mild petroleum.

Umbral olfativo No se dispone.

pH No se dispone.

Punto de fusión/punto de congelación No se dispone.

Punto inicial e intervalo de ebullición 360 °C (680 °F) estimado

Punto de inflamación 246.1 °C (475 °F) Taza abierta de Cleveland

Tasa de evaporación Lento.

Inflamabilidad (sólido, gas) No se dispone.

Límites superior/inferior de inflamabilidad o explosividad

Límite inferior de inflamabilidad (%) No se dispone.

Límite superior de inflamabilidad (%) No se dispone.

Presión de vapor No se dispone.

Densidad de vapor No se dispone.

Densidad relativa	0.9
Solubilidad (agua)	Insoluble.
Coefficiente de reparto: n-octanol/agua	No se dispone.
Temperatura de auto-inflamación	260 °C (500 °F) estimado
Temperatura de descomposición	No se dispone.
Viscosidad (cinética)	> 21 mm ² /s (40 °C (104 °F))
Porcentaje de volátiles	No se dispone.

10. Estabilidad y reactividad

Reactividad	El producto es estable y no es reactivo en condiciones normales de uso, almacenamiento y transporte.
Estabilidad química	El material es estable bajo condiciones normales.
Posibilidad de reacciones peligrosas	Ninguno bajo el uso normal.
Condiciones que deben evitarse	Contacto con materias incompatibles.
Materiales incompatibles	Agentes oxidantes fuertes.
Productos de descomposición peligrosos	óxidos de carbono. Óxidos de azufre. Óxidos metálicos.

11. Información toxicológica

Información sobre las posibles vías de exposición

Inhalación	La inhalación prolongada puede resultar nociva.
Contacto con la cutánea	Puede provocar una reacción cutánea alérgica.
Contacto con los ocular	Provoca irritación ocular grave.
Ingestión	Puede causar dolor de estómago y vómitos.

Síntomas relacionados a las características físicas, químicas y toxicológicas La inhalación prolongada o excesiva puede provocar irritación del tracto respiratorio. Grave irritación de los ojos. Los síntomas pueden incluir escozor, lagrimeo, enrojecimiento, hinchazón y visión borrosa. Puede provocar una reacción cutánea alérgica. Dermatitis. Sarpullido.

Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda Puede provocar una reacción cutánea alérgica. Se espera que representa un riesgo reducido en caso de manipulación industrial por personal entrenado.

Producto	Especies	Resultados de la prueba
Grasa roja premium de presión extrema Sta-Plex™		
Agudo		
Dérmico		
LD50	conejo	2632 mg/kg estimado
Inhalación		
LC50	Rata	60 mg/l estimado
Oral		
LD50	Rata	5472 mg/kg estimado

* Los estimados para el producto pueden basarse en los datos para componentes adicionales que no se muestran.

Corrosión/irritación cutáneas	El contacto prolongado con la piel puede causar irritación temporánea.
Lesiones oculares graves/irritación ocular	Provoca irritación ocular grave.
Sensibilización respiratoria	No es un sensibilizante respiratorio.
Sensibilización cutánea	Puede provocar una reacción cutánea alérgica.
Mutagenicidad en células germinales	No hay datos disponibles que indiquen que el producto o cualquier compuesto presente en una cantidad superior al 0.1% sea mutagénico o genotóxico.
Carcinogenicidad	Ninguno de los materiales de este producto ha sido clasificado como cancerígeno por IARC, NTP o ACGIH.

Monografías del IARC. Evaluación general de la carcinogenicidad

No se dispone.

Programa Nacional de Toxicología de EUA (NTP). Reporte sobre carcinógenos

No se dispone.

Toxicidad para la reproducción	No se espera que este producto cause efectos reproductivos o al desarrollo.
Toxicidad sistémica específica de órganos diana - Exposición única	No clasificado.
Toxicidad sistémica específica de órganos diana - Exposiciones repetidas	No clasificado.
Peligro por aspiración	No representa un peligro de aspiración.
Efectos crónicos	Una exposición prolongada puede producir efectos crónicos.

12. Información ecotoxicológica

Ecotoxicidad El producto no está clasificado como peligroso para el medio ambiente. Sin embargo, esto no excluye la posibilidad de que los vertidos grandes o frecuentes puedan provocar un efecto nocivo o perjudicial al medio ambiente.

Producto	Especies	Resultados de la prueba	
Grasa roja premium de presión extrema Sta-Plex™			
Acuático/ a			
Crustáceos	EC50	Dafnia	32.6798 mg/l, 48 horas estimado
Pez	LC50	Pez	179.3869 mg/l, 96 horas estimado
Componentes			
Carbonato de calcio (CAS 471-34-1)			
Acuático/ a			
<i>Agudo</i>			
Pez	LC50	Western mosquitofish (Gambusia affinis)	> 56000 mg/l, 96 horas
destilados (petróleo), nafténicos pesados hidrotratados (CAS 64742-52-5)			
Acuático/ a			
Crustáceos	EC50	Water flea (Daphnia magna)	1000 mg/l, 48 horas
Pez	LC50	Trucha arco iris, donaldson trout (Oncorhynchus mykiss)	5000 mg/l, 96 horas
fósforoditioico, ácido, O,O-di-C1-14-alquil ésteres del , sales de zinc del (CAS 68649-42-3)			
Acuático/ a			
Crustáceos	EC50	Water flea (Daphnia magna)	1 - 5 mg/l, 48 horas
Pez	LC50	Fathead minnow (Pimephales promelas)	1 - 5 mg/l, 96 horas

* Los estimados para el producto pueden basarse en los datos para componentes adicionales que no se muestran.

Persistencia y degradabilidad	No es fácilmente biodegradable.
Potencial de bioacumulación	No hay datos disponibles.
Movilidad en el suelo	No hay datos disponibles.
Otros efectos adversos	No se esperan otros efectos adversos para el medio ambiente (p. ej. agotamiento del ozono, posible generación fotoquímica de ozono, perturbación endocrina, potencial para el calentamiento global) debido a este componente.

13. Información relativa a la eliminación de los productos

Eliminación de desechos de residuos / productos sin utilizar	Este producto no es un residuo peligroso RCRA (Ver 40 CFR Part 261.20 – 261.33). Los recipientes vacíos pueden reciclarse. Recoger y recuperar o botar en recipientes sellados en un vertedero oficial. Elimine de acuerdo con todas las regulaciones aplicables.
Código de residuo peligroso	No regulado.
Envases contaminados	Ya que los recipientes vacíos pueden contener restos de producto, obsérvense las advertencias indicadas en la etiqueta después de vaciarse el recipiente. Los contenedores vacíos deben ser llevados a un sitio de manejo aprobado para desechos, para el reciclado o eliminación.

14. Información relativa al transporte

DOT

No está clasificado como producto peligroso.

IATA

No está clasificado como producto peligroso.

IMDG

No está clasificado como producto peligroso.

15. Información reguladora

Reglamentos federales de EE.UU. Este producto es calificado como "químicamente peligroso" según el Estándar de Comunicación de Riesgos de la OSHA Hazard Communication Standard, 29 CFR 1910.1200.

TSCA Section 12(b) Export Notification (40 CFR 707, Subapartado D) (Notificación de exportación)

No regulado.

EEUU. OSHA Sustancias específicamente reguladas (29 CFR 1910.1001-1050)

No listado.

SARA Sección 304 Notificación de emergencia sobre la liberación de sustancias

No regulado.

EUA EPCRA (SARA Título III) Sección 313 - Sustancia listada como tóxica

fósforoditioico, ácido, O,O-di-C1-14-alquil ésteres del , sales de zinc del (CAS 68649-42-3)

Lista de sustancias peligrosas de CERCLA (40 CFR 302.4)

fósforoditioico, ácido, O,O-di-C1-14-alquil ésteres del , listado.
sales de zinc del (CAS 68649-42-3)

CERCLA Lista de Sustancias Peligrosas : Cantidad reportable

No listado.

Los derrames o liberaciones con pérdida de cualquier ingrediente en su RQ o en cantidades superiores requieren notificación inmediata al Centro Nacional de Respuesta (800-424-8802) y a su Comité Local de Planificación de Emergencias.

Ley de Aire Limpio (CAA), sección 112, lista de contaminantes peligrosos del aire (CPA)

No regulado.

Clean Air Act (CAA) Section 112(r) Accidental Release Prevention (40 CFR 68.130) (Ley de aire limpio, Prevención de liberación accidental)

No regulado.

Ley de Agua Potable Segura (SDWA, siglas en inglés) No regulado.

Dirección de Alimentos y Medicamentos de los EUA (FDA) No regulado.

Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo de 1986 (SARA)

Sección 311/312 Peligro inmediato - Si
Categorías de Peligro Peligro retrasado - no
Riesgo de Ignición - no
Peligro de presión - no
Riesgo de Reactividad - no

SARA 302 Sustancia extremadamente peligrosa no

Regulaciones de un estado de EUA

US. California. Candidate Chemicals List. Safer Consumer Products Regulations (Cal. Code Regs, tit. 22, 69502.3, subd. (a))

destilados (petróleo), nafténicos pesados hidrotratados (CAS 64742-52-5)

Distillates (petroleum), solvent-dewaxed heavy paraffinic (CAS 64742-65-0)

Sustancias Controladas de California; EUA. Departamento de Justicia, CA (Salud y Seguridad de California, Código de Sección 11100)

No listado.

Ley del derecho a la información de los trabajadores y la comunidad de Nueva Jersey, EUA

Carbonato de calcio (CAS 471-34-1)

fósforoditioico, ácido, O,O-di-C1-14-alquil ésteres del , sales de zinc del (CAS 68649-42-3)

destilados (petróleo), nafténicos pesados hidrotratados (CAS 64742-52-5)

Distillates (petroleum), solvent-dewaxed heavy paraffinic (CAS 64742-65-0)

Derecho a la información de Massachusetts – Lista de sustancias

Carbonato de calcio (CAS 471-34-1)

US. Ley del Derecho a la Información de los Trabajadores y la Comunidad de Pennsylvania

Carbonato de calcio (CAS 471-34-1)

Derecho a la información de Rhode Island, EUA

fósforoditioico, ácido, O,O-di-C1-14-alkil ésteres del , sales de zinc del (CAS 68649-42-3)

Proposición 65 del Estado de California, EUA

Ley de agua potable y sustancias tóxicas de 1986 del Estado de California (Proposición 65): Según nuestro conocimiento, este material no contiene químicos actualmente listados como carcinógenos o toxinas reproductivas.

Reglamentos de Compuestos Orgánicos Volátiles (COV)

EPA

Contenido de COV (40 CFR 51.100(s)) indeterminado

Productos de consumo (40 CFR 59, subparte C) No regulado

Estado

Productos de consumo No regulado

VOC content (CA) indeterminado

VOC content (OTC) indeterminado

Inventarios Internacionales

País(es) o región	Nombre del inventario	Listado (si/no)*
Australia	Inventario de Sustancias Químicas de Australia (AICS)	Si
Canadá	Lista de Sustancias Nacionales (DSL)	Si
Canadá	Lista de Sustancias No Nacionales (NDSL)	no
China	Inventario de sustancias químicas existentes en China (Inventory of Existing Chemical Substances in China)	Si
Europa	Inventario Europeo de Sustancias Químicas Comerciales (EINECS)	Si
Europa	Lista europea de sustancias químicas notificadas (ELINCS)	no
Japón	Inventario de sustancias químicas nuevas y existentes (Inventory of Existing and New Chemical Substances, ENCS)	no
Corea	Lista de sustancias químicas existentes (Existing Chemicals List, ECL)	Si
Nueva Zelanda	Inventario de Nueva Zelanda	Si
Filipinas	Inventario de Sustancias Químicas de Filipinas (PICCS)	Si
Estados Unidos y Puerto Rico	Inventario de la Ley del Control de Sustancias Tóxicas (en inglés, TSCA)	Si

*Un "Sí" indica que todos los componentes de este producto cumplen con los requisitos del inventario administrado por el(los) país(es) responsable(s)

Un "No" indica que uno o más componentes del producto no están listados o están exentos de los requisitos del inventario administrado por el(los) país(es) responsable(s).

16. Otras informaciones, incluida información sobre la fecha de preparación o última revisión de la HDS

La fecha de emisión	30-julio-2015
Preparado por	Lubricante para cadenas
Versión #	01
Información adicional categoría HMIS®	No se dispone. Salud: 1 Inflamabilidad: 1 Factor de riesgo físico: 0 Protección personal: B
Clasificación según NFPA	Salud: 1 Inflamabilidad: 1 Inestabilidad: 0

Clasificación según NFPA



Cláusula de exención de responsabilidad

La información que este documento contiene se refiere al material específico como fue suministrado. Podrá no ser válida para este material si se lo usa combinado con cualquier otro material. Al mejor entender de CRC Industries, esta información es precisa o ha sido obtenida de fuentes que CRC considera precisas. Antes de utilizar cualquier producto, lea todas las advertencias e instrucciones en la etiqueta. Para mayores aclaraciones sobre cualquier información contenida en esta (M)SDS, consulte a su supervisor, un profesional de salud y seguridad o CRC Industries.